



Printed: 02/11/05

RESUMEN QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁSEstado de New Mexico NCLB Determinación: **No Logra AYP**Distrito NCLB Determinación: **No Logra AYP**

	Número Total	Porcentaje
Escuelas que lograron AYP	19	68
Escuelas en Mejoramiento	1	4
Escuelas en Acción Correctiva	1	4
Escuelas en Reestructuración	1	4

¿Qué es AYP (Progreso Anual Adecuado)?

AYP representa el desempeño académico anual logrado en las pruebas de Lectura y Matemáticas con respecto a las metas que el estado, los distritos y las escuelas deben lograr para alcanzar el 100% nivel de competencia en el año escolar 2013-2014. AYP es parte de los estatutos estatales y federales. La ley federal Que Ningún Niño se Quede Atrás. (No Child Left Behind -NCLB), de 2001 determina que cada estado debe establecer un cronograma para lograr el Progreso Anual Adecuado (AYP). El cronograma debe asegurar que no más de 12 años después del año escolar de 2001-2002 todos los estudiantes en cada uno de los subgrupos descritos en la ley logre o sobrepase el nivel de competencia en las evaluaciones o pruebas académicas del estado. El estatuto de Nuevo Mexico, en el Artículo 2C indica que "El estado deberá establecer un 'programa de progreso anual adecuado' que mida el mejoramiento alcanzados en las escuelas públicas..."

¿Qué tienen que hacer las escuelas para lograr AYP?

Las escuelas necesitan:

- Lograr un nivel de participación de los estudiantes de 95% en las pruebas del estado.
- Alcanzar los niveles de competencia o reducir los niveles de incompetencia.
- Alcanzar los niveles establecidos de asistencia en las escuelas primarias y escuelas intermedias y de graduación para las escuelas secundarias.

¿Quién debe lograr AYP ?

El estado, los distritos, las escuelas y subgrupos de 25 o mas estudiantes en las escuelas. Los subgrupos incluyen estudiantes en las siguientes categorías: Grupos Étnicos/Raza: Caucáseo, Africano-Americano, Asiático/Pacífico, Hispano, Nativo Americano; como también Económicamente en Desventaja (FRLP), Estudiantes con Discapacidades (Educación Especial), y Estudiantes Aprendiendo Inglés (ELL).

2003-2004 INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA DEL ESTUDIANTE*

	SANTA FE PUBLIC SCHOOLS		Estado	
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje
Femenino	6,230	49	156,715	49
Masculino	6,504	51	166,351	51
Caucáseo	2,945	23	105,823	33
Africano-Americano	72	1	7,833	2
Hispano	9,231	72	169,453	52
Asiático/Pacífico	117	1	3,833	1
Nativo Americano	369	3	36,124	11
ELL	2,409	19	54,528	17
Educación Especial	1,655	13	51,111	16
Migrantes	0	0	2,382	1
Total	12,734	100	323,066	100

* Fuente: ADS Día 40th reportado al Departamento de Educación Pública .

**QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁS (NCLB)
2004 Datos de Contabilidad del Distrito (AYP)**

Escuelas en el Distrito	Determinación	Sanciones
ACEQUIA MADRE ES	Logra AYP	Ninguna
AGUA FRIA ES	Logra AYP	Postpone CA
ALAMEDA MS	No Logra AYP	Mejoramiento escolar 1
ALVORD ES	Logra AYP	Ninguna
ATALAYA ES	Logra AYP	Ninguna
CALVIN CAPSHAW MS	No Logra AYP	Ninguna
CAPITAL HS	No Logra AYP	Ninguna
CARLOS GILBERT ES	Logra AYP	Ninguna
CESAR CHAVEZ ES	No Logra AYP	Ninguna
CHAPARRAL ES	Logra AYP	Ninguna
DE VARGAS MS	Logra AYP	Ninguna
E.J. MARTINEZ ES	Logra AYP	Ninguna
EDWARD ORTIZ MS	No Logra AYP	Restricción 1
EL DORADO ES	Logra AYP	Ninguna
FRANCIS X. NAVA ES	Logra AYP	Ninguna
GONZALES ES	No Logra AYP	Ninguna
KAUNE ES	Logra AYP	Ninguna
KEARNY ES	Logra AYP	Ninguna
LARRAGOITE ES	Logra AYP	Ninguna
NYE EARLY CHILDHOOD*	No Logra AYP	Ninguna
PINON ES	Logra AYP	Ninguna
R.M. SWEENEY ES	Logra AYP	Ninguna
RAMIREZ THOMAS ES	No Logra AYP	Ninguna
SALAZAR ES	Logra AYP	Ninguna
SANTA FE HS	No Logra AYP	Ninguna
SER/SFPS CAREER ACADEMY	Logra AYP	Ninguna
TESUQUE ES	Logra AYP	Ninguna
WOOD GORMLEY ES	Logra AYP	Ninguna

* Ver explicación de "Feeder School Methodolgy" en la última página .

NCLB-PROGRESO ACADÉMICO ADECUADO ANUAL (AYP) POR SUBGRUPOS

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo. Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 25 estudiantes como están indicados en***.

	Indicador Académico	PORCENTAJE DE LOS ESTUDIANTES									
		Meta NCLB	Todos los Estudiantes	Africano-Caucáseo	Americano	Hispano	Asiático/Pacífico	Nativo Americano	FRLP	ELL	Educación Especial
===> TODO EL ESTADO <===	Proficiencia en Lectura	41	53	71	47	46	68	36	43	31	21
-----TODO EL DISTRITO -----	Proficiencia en Lectura	41	52	75	***	45	***	45	40	26	22
ACEQUIA MADRE ES	Proficiencia en Lectura	34	83	***	***	***	***	***	***	**	**
AGUA FRIA ES	Proficiencia en Lectura	34	35	***	***	34	***	***	35	**	**
ALAMEDA MS	Proficiencia en Lectura	45	52	***	***	50	***	***	52	**	18
ALVORD ES	Proficiencia en Lectura	34	43	***	***	***	***	***	***	**	**
ATALAYA ES	Proficiencia en Lectura	34	70	88	***	***	***	***	***	**	**
CALVIN CAPSHAW MS	Proficiencia en Lectura	45	61	78	***	53	***	***	40	**	28
CAPITAL HS	Proficiencia en Lectura	44	49	75	***	45	***	***	42	**	22
CARLOS GILBERT ES	Proficiencia en Lectura	34	58	***	***	***	***	***	***	**	**
CESAR CHAVEZ ES	Proficiencia en Lectura	34	29	***	***	29	***	***	20	5	**
CHAPARRAL ES	Proficiencia en Lectura	34	45	***	***	***	***	***	***	**	**
DEVARGAS MS	Proficiencia en Lectura	45	51	***	***	53	***	***	***	**	35
E.J. MARTINEZ ES	Proficiencia en Lectura	34	47	***	***	***	***	***	***	**	**
EDWARD ORTIZ MS	Proficiencia en Lectura	45	46	***	***	43	***	***	48	38	16
EL DORADO ES	Proficiencia en Lectura	34	69	82	***	***	***	***	***	**	**
FRANCIS X. NAVA ES	Proficiencia en Lectura	34	29	***	***	28	***	***	***	**	**
GONZALES ES	Proficiencia en Lectura	34	43	***	***	38	***	***	37	**	**
KAUNE ES	Proficiencia en Lectura	34	30	***	***	***	***	***	***	**	**
KEARNY ES	Proficiencia en Lectura	34	47	***	***	45	***	***	36	**	**
LARRAGOITE ES	Proficiencia en Lectura	34	53	***	***	50	***	***	50	**	**
NYE EARLY CHILDHOOD	Proficiencia en Lectura	34	50	77	***	41	***	43	37	24	25
PINON ES	Proficiencia en Lectura	34	55	***	***	55	***	***	42	**	**
R.M. SWEENEY ES	Proficiencia en Lectura	34	26	***	***	28	***	***	27	**	**
RAMIREZ THOMAS ES	Proficiencia en Lectura	34	28	***	***	26	***	***	***	**	**
SALAZAR ES	Proficiencia en Lectura	34	53	***	***	47	***	***	53	**	**
SANTA FE HS	Proficiencia en Lectura	44	70	82	***	62	***	***	***	**	**
SER/SFPS CAREER ACADEMY	Proficiencia en Lectura	44	63	***	***	***	***	***	***	**	**
TESUQUE ES	Proficiencia en Lectura	34	52	***	***	***	***	***	***	**	**
WOOD GORMLEY ES	Proficiencia en Lectura	34	90	90	***	***	***	***	***	**	**
===> TODO EL ESTADO <===	Proficiencia en Matemáticas	37	50	68	41	42	72	35	41	30	22
-----TODO EL DISTRITO -----	Proficiencia en Matemáticas	37	45	72	***	37	***	40	34	20	21
ACEQUIA MADRE ES	Proficiencia en Matemáticas	38	96	***	***	***	***	***	***	**	**
AGUA FRIA ES	Proficiencia en Matemáticas	38	34	***	***	33	***	***	34	**	**

NCLB-PROGRESO ACADÉMICO ADECUADO ANUAL (AYP) POR SUBGRUPOS

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo. Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 25 estudiantes como están indicados en***.

	Indicador Académico	Meta NCLB	Todos los Estudiantes	PORCENTAJE DE LOS ESTUDIANTES							Educación Especial
				Caucáseo	Africano-Americano	Hispano	Asiático/Pacífico	Nativo Americano	FRLP	ELL	
ALAMEDA MS	Proficiencia en Matemáticas	37	32	***	***	29	***	***	29	**	3
ALVORD ES	Proficiencia en Matemáticas	38	57	***	***	***	***	***	***	**	**
ATALAYA ES	Proficiencia en Matemáticas	38	84	96	***	***	***	***	***	**	**
CALVIN CAPSHAW MS	Proficiencia en Matemáticas	37	43	62	***	31	***	***	23	**	13
CAPITAL HS	Proficiencia en Matemáticas	35	35	63	***	30	***	***	29	**	16
CARLOS GILBERT ES	Proficiencia en Matemáticas	38	61	***	***	***	***	***	***	**	**
CESAR CHAVEZ ES	Proficiencia en Matemáticas	38	34	***	***	32	***	***	26	12	**
CHAPARRAL ES	Proficiencia en Matemáticas	38	55	***	***	***	***	***	***	**	**
DE VARGAS MS	Proficiencia en Matemáticas	37	46	***	***	47	***	***	***	**	41
E.J. MARTINEZ ES	Proficiencia en Matemáticas	38	35	***	***	***	***	***	***	**	**
EDWARD ORTIZ MS	Proficiencia en Matemáticas	37	26	***	***	25	***	***	29	13	6
EL DORADO ES	Proficiencia en Matemáticas	38	70	80	***	***	***	***	***	**	**
FRANCIS X. NAVA ES	Proficiencia en Matemáticas	38	45	***	***	44	***	***	***	**	**
GONZALES ES	Proficiencia en Matemáticas	38	20	***	***	19	***	***	7	**	**
KAUNE ES	Proficiencia en Matemáticas	38	35	***	***	***	***	***	***	**	**
KEARNY ES	Proficiencia en Matemáticas	38	41	***	***	37	***	***	36	**	**
LARRAGOITE ES	Proficiencia en Matemáticas	38	58	***	***	56	***	***	58	**	**
NYE EARLY CHILDHOOD	Proficiencia en Matemáticas	38	53	78	***	44	***	40	40	28	32
PINON ES	Proficiencia en Matemáticas	38	66	***	***	67	***	***	56	**	**
R.M. SWEENEY ES	Proficiencia en Matemáticas	38	34	***	***	33	***	***	35	**	**
RAMIREZ THOMAS ES	Proficiencia en Matemáticas	38	16	***	***	13	***	***	***	**	**
SALAZAR ES	Proficiencia en Matemáticas	38	56	***	***	50	***	***	56	**	**
SANTA FE HS	Proficiencia en Matemáticas	35	65	83	***	54	***	***	***	**	**
SER/SFPS CAREER ACADEMY	Proficiencia en Matemáticas	35	20	***	***	***	***	***	***	**	**
TESUQUE ES	Proficiencia en Matemáticas	38	35	***	***	***	***	***	***	**	**
WOOD GORMLEY ES	Proficiencia en Matemáticas	38	90	93	***	***	***	***	***	**	**
===> TODO EL ESTADO <===	Promedio de Asistencia	92	95	96	96	95	97	93	***	94	94
-----TODO EL DISTRITO -----	Promedio de Asistencia	92	99	99	***	99	***	99	***	99	99
ACEQUIA MADRE ES	Promedio de Asistencia	92	98	***	***	***	***	***	***	**	**
AGUA FRIA ES	Promedio de Asistencia	92	98	***	***	98	***	***	***	98	**
ALAMEDA MS	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	**	99
ALVORD ES	Promedio de Asistencia	92	98	***	***	***	***	***	***	**	**
ATALAYA ES	Promedio de Asistencia	92	99	99	***	***	***	***	***	**	**
CALVIN CAPSHAW MS	Promedio de Asistencia	92	99	99	***	99	***	***	***	**	99

NCLB-PROGRESO ACADÉMICO ADECUADO ANUAL (AYP) POR SUBGRUPOS

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo. Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 25 estudiantes como están indicados en***.

	Indicador Académico	Meta NCLB	Todos los Estudiantes	PORCENTAJE DE LOS ESTUDIANTES							Educación Especial
				Caucáseo	Africano-Americano	Hispano	Asiático/Pacífico	Nativo Americano	FRLP	ELL	
CARLOS GILBERT ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	***	***	***	***	**	**
CESAR CHAVEZ ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	99	**
CHAPARRAL ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	**	**
DE VARGAS MS	Promedio de Asistencia	92	99	99	***	99	***	***	***	**	99
E.J. MARTINEZ ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	**	**
EDWARD ORTIZ MS	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	99	99
EL DORADO ES	Promedio de Asistencia	92	99	99	***	***	***	***	***	**	**
FRANCIS X. NAVA ES	Promedio de Asistencia	92	98	***	***	98	***	***	***	**	**
GONZALES ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	**	**
KAUNE ES	Promedio de Asistencia	92	98	***	***	98	***	***	***	**	**
KEARNY ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	**	**
LARRAGOITE ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	**	**
NYE EARLY CHILDHOOD	Promedio de Asistencia	92	99	99	***	99	***	99	***	**	99
PINON ES	Promedio de Asistencia	92	98	***	***	98	***	***	***	98	**
R.M. SWEENEY ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	**	**
RAMIREZ THOMAS ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	99	**
SALAZAR ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	99	***	***	***	**	**
TESUQUE ES	Promedio de Asistencia	92	99	***	***	***	***	***	***	**	**
WOOD GORMLEY ES	Promedio de Asistencia	92	98	98	***	***	***	***	***	**	**
====> TODO EL ESTADO <====	Promedio de Graduación	75	89	91	93	89	91	81	***	73	78
-----TODO EL DISTRITO -----	Promedio de Graduación	75	76	82	***	72	***	73	***	20	62
CAPITAL HS	Promedio de Graduación	75	71	87	100	65	***	***	***	**	45
SANTA FE HS	Promedio de Graduación	75	79	78	***	79	***	***	***	**	73
SER/SFPS CAREER ACADEMY	Promedio de Graduación	75	97	***	***	52	***	***	***	**	**

Evaluaciones

Los estudiantes en el estado de Nuevo Mexico son evaluados en lectura y matemáticas en los grados 4 y 8 por el Sistema de Evaluación Basada en los Estándares de Nuevo Mexico (NMSBA), por SUPERA, para los estudiantes que hablan Español y el Examen Alternativo para los Estudiantes con discapacidades.. Estas pruebas fueron desarrolladas para medir los estándares y las competencias académicas de Nuevo Mexico (New Mexico Standards and Benchmarks) que los educadores y el público determinaron que eran importante para nuestros estudiantes saber y tener la capacidad de hacer. Los resultados reportados para TODOS los estudiantes matriculados y que participaron en la prueba durante el año escolar 2003-2004. La administración de la prueba tomó lugar durante el mes de marzo 2004 y la información es reportada por subgrupos. Los Resultados para grupos con menos de diez estudiantes no son reportados y están indicados por ***. Los porcentajes posiblemente no suman 100, dado que los números están redondeados.

Grado 4

Lectura		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia							Matemáticas		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia				
		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)			Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)
Género	Femenino	98	529	10	42	29	19	0	Género	Femenino	10	39	22	30	0
	Masculino	98	512	6	36	34	24	0		Masculino	13	37	23	27	0
Etnicidad	Caucáseo	100	239	16	59	18	7	0	Etnicidad	Caucáseo	27	49	10	13	0
	Africano-Americano	100	6	***	***	***	***	***		Africano-Americano	***	***	***	***	***
	Hispano	99	769	6	33	36	26	0		Hispano	6	35	26	34	0
	Asiático/Pacífico	100	6	***	***	***	***	***		Asiático/Pacífico	***	***	***	***	***
	Nativo Americano	97	38	5	37	29	29	0	Nativo Americano	11	29	26	34	0	
Estatus	Educación Especial	99	137	9	14	28	50	0	Estatus	Educación Especial	7	22	19	52	0
	ELL*	94	250	3	20	44	33	0		ELL*	4	20	28	48	0
	Nivel Socioeconómico Bajo	****	575	4	31	38	27	0		Nivel Socioeconómico Bajo	5	35	25	35	0
	Migrante	****	0	***	***	***	***	***	Migrante	***	***	***	***	***	
Todos los Estudiantes	2003-04	99	1,059	8	39	31	22	0	Todos los Estudiantes	2003-04	11	38	22	29	0
	2002-03	****	1,061	9	39	29	22	1		2002-03	11	38	23	27	1
Estado de NM	2003-04	99	24,286	8	41	31	20	0	Estado de NM	2003-04	12	43	22	22	0
	2002-03	****	25,186	7	38	30	24	1		2002-03	11	40	23	25	1

Grado 8

Lectura		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia							Matemáticas		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia				
		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)			Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)
Género	Femenino	97	428	11	45	32	11	0	Género	Femenino	4	31	29	36	0
	Masculino	93	421	5	41	34	20	0		Masculino	3	34	25	38	0
Etnicidad	Caucáseo	89	138	19	49	22	9	1	Etnicidad	Caucáseo	9	49	16	25	1
	Africano-Americano	100	11	0	73	9	18	0		Africano-Americano	0	18	55	27	0
	Hispano	95	667	6	42	36	16	0		Hispano	2	29	29	40	0
	Asiático/Pacífico	100	10	10	50	20	20	0		Asiático/Pacífico	20	30	10	40	0
	Nativo Americano	90	28	11	25	46	18	0	Nativo Americano	4	25	29	43	0	
Estatus	Educación Especial	89	151	9	15	28	48	0	Estatus	Educación Especial	3	12	15	69	1
	ELL*	100	98	5	27	39	30	0		ELL*	1	12	30	57	0
	Nivel Socioeconómico Bajo	****	378	5	43	37	16	0		Nivel Socioeconómico Bajo	2	26	30	42	1
	Migrante	****	1	***	***	***	***	**	Migrante	***	***	***	***	**	
Todos los Estudiantes	2003-04	95	859	8	43	33	16	0	Todos los Estudiantes	2003-04	3	32	27	37	0
	2002-03	****	880	8	33	27	28	5		2002-03	4	32	22	37	5
Estado de NM	2003-04	98	25,110	12	44	28	16	1	Estado de NM	2003-04	8	40	22	28	1
	2002-03	****	25,108	12	39	27	21	1		2002-03	7	38	21	32	1

*Estudiantes Aprendiendo Inglés (English Language Learners)

EVALUACIONES (Continúa)

Los estudiantes en el grado 11 en las escuelas de Nuevo Mexico son evaluados en lectura y matemáticas mediante el Sistema de Evaluación de Estándares de la Escuela Secundaria o Preparatoria (NMHSSA) y por el Examen Alternativo para los Estudiantes con discapacidades. Estas pruebas fueron desarrolladas para medir los estándares y las competencias académicas de Nuevo Mexico (New Mexico Standards and Benchmarks) que los educadores y el público determinaron que eran importante para nuestros estudiantes saber y tener la capacidad de hacer. Los resultados reportados para TODOS los estudiantes matriculados y que participaron en la prueba durante el año escolar 2003-2004. La administración de la prueba tomó lugar durante el mes de noviembre de 2003 y la información es reportada por subgrupos. Los Resultados para grupos con menos de diez estudiantes no son reportados y están indicados por ***. Los porcentajes posiblemente no suman 100, dado que los números están redondeados.

Grado 11

Lectura		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Porcentaje en Cada Nivel de Competencia					Matemáticas		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Porcentaje en Cada Nivel de Competencia				
				Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)					Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)
Género	Femenino	84	285	28	37	28	7	0	Género	Femenino	12	42	36	10	0		
	Masculino	73	270	19	46	25	10	0		Masculino	12	45	33	10	0		
Etnicidad	Caucáseo	64	136	45	36	13	1	5	Etnicidad	Caucáseo	26	52	14	3	5		
	Africano-Americano	100	5	***	***	***	***	**		Africano-Americano	***	***	***	***	**		
	Hispano	84	397	13	40	31	10	6		Hispano	6	34	38	12	10		
	Asiático/Pacífico	67	6	***	***	***	***	**		Asiático/Pacífico	***	***	***	***	**		
Estatus Educación Especial	Nativo Americano	65	11	36	45	9	0	9	Estatus Educación Especial	Nativo Americano	18	55	9	18	0		
	ELL*	38	38	8	11	24	47	11		ELL*	0	16	21	39	24		
Nivel Socioeconómico Bajo	Nivel Socioeconómico Bajo	81	22	5	23	50	23	0	Nivel Socioeconómico Bajo	Nivel Socioeconómico Bajo	5	0	59	23	14		
	Migrante	****	88	10	31	33	20	6		Migrante	5	24	36	16	19		
Todos los Estudiantes	Migrante	****	0	***	***	***	***	**	Todos los Estudiantes	Migrante	***	***	***	***	**		
	2003-04	84	594	22	39	25	8	6		2003-04	11	39	31	10	9		
Estado de NM	2003-04	95	20,246	18	37	30	13	2	Estado de NM	2003-04	10	35	39	13	2		

*Estudiantes Aprendiendo Inglés (English Language Learners)

Participación de la Mesa Directiva*

Miembros de la Mesa Directiva deben acumular cinco puntos de asistencia a entrenamientos durante el año, con el propósito de cumplir con la ley.

Miembro de la Mesa Directiva	Número de puntos
Dominguez, Carm.	12
Gonzales, Mary	10
Litzenberg, Marcy	8
Lujan, Martin	6
Sena, Donita	7

Fuente: 2003-04- Informe Anual de la Asociación de la Mesa Directiva de Nuevo Mexico.

* Además del entrenamiento requerido por la Asociación de la Mesa Directiva de Nuevo Mexico, varios miembros de la mesa directiva de las escuelas participan en entrenamientos adicionales. La información que se ofrece aquí, no incluye otros entrenamientos que los miembros de la mesa directiva de las escuelas han recibido.

Información sobre los Gastos del Distrito

	Gastos	Porcentaje
Instrucción Directa	\$40,387,782	60
Apoyo a la Instrucción	\$13,654,999	20
Administración	\$1,639,619	2
Negocios (Finanzas) y Servicios de Apoyo	\$1,134,332	2
Operaciones/Mantenimiento de la Planta Física	\$8,435,330	13
Servicios de Nutrición o de Alimentos	\$227,751	0
Actividades Atléticoas o Deportivas	\$718,073	1
Apoyo a Programas Estudiantiles No Instruccionales	\$41,125	0
Servicios a la Comunidad	\$351,504	1
Servicios de Transporte	\$51,175	0
Fondos de construcción	\$296,005	0
Total	\$66,937,695	100

Fuente: Informe de gastos que los distritos reportan a la Oficina de Presupuestos del Departamento de Educación del Estado de Nuevo Mexico.

Incluye solamente el fondo general estatal y gastos operacionales en 2003-2004.

Datos sobre la Calidad Profesional de los Maestros *

Porcentaje de los maestros enseñando con Credenciales de Emergencia y Provisoriales: Estado: 4 % Distrito: 1 %

	Número de Maestros	Porcentaje de maestros con Diploma de Licenciatura	Porcentaje de maestros con Diploma de Maestría	Porcentaje de Estudiantes que participan en Almuerzo Gratis o a Precio Reducido*	
				Primavera 2004	Otoño 2004
====> TODO EL ESTADO <====		59	38	71	75
---TODO EL DISTRITO---	***	66	33	72	78
ACEQUIA MADRE ES	15	53	47	68	85
AGUA FRIA ES	39	67	33	73	97
ALAMEDA MS	34	35	56	47	46
ATALAYA ES	22	64	36	85	94
CALVIN CAPSHAW MS	32	69	31	48	53
CAPITAL HS	92	66	33	81	76
CARLOS GILBERT ES	21	57	43	71	100
CESAR CHAVEZ ES	33	73	27	93	93
CHAPARRAL ES	31	81	19	76	93
DE VARGAS MS	36	72	28	55	71
E.J. MARTINEZ ES	26	62	38	81	85
EDWARD ORTIZ MS	46	74	24	51	42
EL DORADO ES	34	56	44	97	98
FRANCIS X. NAVA ES	21	81	19	96	85
GONZALES ES	25	88	12	55	82
KAUNE ES	18	56	44	64	70
KEARNY ES	29	69	31	51	88
LARRAGOITE ES	19	79	21	63	89
NYE EARLY CHILDHOOD	4	75	25	0	100
PINON ES	39	54	46	67	89
R.M. SWEENEY ES	28	89	11	60	81
RAMIREZ THOMAS ES	4	50	50	72	82
SALAZAR ES	28	64	36	82	90
SANTA FE HS	115	58	40	86	80
SER/SFPS CAREER ACADEMY	11	64	36	100	100
TESUQUE ES	11	82	18	73	86
WOOD GORMLEY ES	29	66	34	78	93

* Ver explicación de la fuente de estos datos en la última página

*** No se encuentra o no está disponible

Encuesta para los Padres sobre la Calidad de la Educación (Quality of Education Survey)

La Encuesta sobre la Calidad de la Educación se les ofrece a todos los padres del distrito anualmente de acuerdo a la regulación. Ésta consiste de diez preguntas requiere el Departamento de Educación Pública de Nuevo Mexico.

Q1. Mi niño/niña está seguro(a) en la escuela.

Q2. El edificio de la escuela de mi niño/niña tiene suficiente espacio y está en buenas condiciones para apoyar la calidad de educación.

Q3. La escuela de mi hijo/hija tiene expectativas altas para los logros académicos.

Q4. El personal de la escuela me motiva para que participe en la educación de me hijo/hija.

Q5. La escuela me ofrece buen acceso a computadoras y tecnología actualizada.

Q6. El personal de la escuela mantiene disciplina adecuada que conduce al aprendizaje.

Q7. Mi hijo/hija tiene oportunidades adecuadas para participar en actividades extra-curriculares patrocinadas por la escuela.

Q8. El/la maestro(a) de mi hijo/hija me ofrece información suficiente y apropiada sobre su progreso académico.

Q9. Los/las maestros(as) utilizan varios métodos y estrategias instruccionales para satisfacer las necesidades de mi hijo/hija.

Q10. Mi hijo/hija toma responsabilidad por su aprendizaje.

PORCENTAJE DE RESPUESTAS QUE "FUERTEMENTE ESTÁN DE ACUERDO" O "ESTÁN DE ACUERDO"

	No de Respuestas Validas	Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q8	Q9	Q10
====> TODO EL ESTADO <====	125,583	85	80	84	82	77	80	69	87	80	88
--- TOTO EL DISTRITO ---	1,644	83	77	79	82	71	79	70	88	80	87
ACEQUIA MADRE ES	26	100	65	92	96	96	92	88	92	96	88
AGUA FRIA ES	77	79	83	71	86	68	79	69	92	78	72
ALAMEDA MS	87	64	69	68	66	68	61	70	67	62	85
ALVORD ES	35	97	50	63	97	81	83	50	94	92	86
ATALAYA ES	47	87	85	98	94	89	81	74	96	96	96
CALVIN CAPSHAW MS	46	70	74	85	57	78	65	67	72	63	89
CAPITAL HS	95	66	48	50	51	53	48	58	65	53	84
CARLOS GILBERT ES	31	94	42	97	94	68	81	68	90	94	84
CESAR CHAVEZ ES	50	82	88	78	94	72	86	61	90	82	84
CHAPARRAL ES	169	89	84	85	88	59	84	76	95	81	86
DE VARGAS MS	38	74	82	84	76	65	70	79	87	74	97
E.J. MARTINEZ ES	32	91	63	75	94	52	77	63	94	81	88
EL DORADO ES	94	95	99	92	99	91	90	75	97	90	96
FRANCIS X. NAVA ES	42	98	93	88	100	90	95	83	100	93	93
KAUNE ES	70	86	96	83	84	69	92	69	96	80	93
KEARNY ES	44	70	74	70	84	72	80	67	86	88	83
LARRAGOITE ES	94	89	39	78	84	69	80	65	96	91	89
PINON ES	154	94	85	97	94	77	94	78	99	94	89
R.M. SWEENEY ES	97	71	89	73	86	76	80	64	90	76	78
RAMIREZ THOMAS ES	51	78	94	78	88	71	84	50	92	86	73
SALAZAR ES	36	81	80	78	91	72	89	68	94	86	72
SANTA FE HS	119	72	70	55	44	62	44	75	62	51	87
SER/SFPS CAREER ACADEMY	7	100	86	100	71	100	100	29	86	86	100
TESUQUE ES	22	95	73	95	100	95	95	50	95	95	82
WOOD GORMLEY ES	79	99	96	94	86	73	88	75	94	84	94

Definiciones y Explicaciones de los Datos

Estudiantes Matriculados/ AYP por Subgrupos/Desempeño

ELL-English Language Learner/ EAI-Estudiantes Aprendiendo Inglés: Son los estudiantes quienes su primera lengua es otra lengua diferente que el Inglés.

Migrante: Son los estudiantes quienes sus padres o guardianes trabajan principalmente en agricultura durante la estación de cosecha y residen temporalmente en Nuevo Mexico.

FRLP-Free and Reduced Lunch Program/ Programa de Almuerzo Reducido o Gratis: Son los estudiantes que están económicamente en desventaja y califican para el programa de almuerzo reducido o gratis en sus escuelas.

Resumen del Distrito Sobre el Acta Que Ningún Niño se Quede Atrás- ¿Qué le pasa a una escuela que no logra AYP (Progreso Anual Adecuado)?

- Después del primer año de no lograr AYP, la escuela, en colaboración con su distrito y la comunidad local, debe ser estimulada para que:
 - (a) conduzca un análisis de los datos para determinar porque no logró AYP,
 - (b) Corrija su Plan de Educación para Éxitos de los Estudiantes (EPSS), y
 - (c) desarrolle e implemente estrategias para mejorar el aprendizaje de los estudiantes. También el Departamento de Educación Pública ofrecerá asistencia técnica, como es requerido durante este proceso.
- Después del segundo año de no lograr AYP (designado Escuela en Mejoramiento I), la escuela debe desarrollar un plan de mejoramiento y debe ofrecer a los padres la opción de escoger otra escuela que no está en un plan de mejoramiento y proveer transportación o pagar el costo de transportación, de acuerdo a la disponibilidad de fondos.
- Después del tercer año de no lograr AYP (designado Escuela en Mejoramiento II), la escuela debe proveer servicios de educación suplementarios, por ejemplo, programas de enseñanza después de la escuela, servicios de tutoría y de verano, de acuerdo a la disponibilidad de fondos. La escuela debe continuar ofreciendo la opción de seleccionar otra escuela y proveer transportación o pagar el costo de transportación, si hay fondos, para los estudiantes que escogen una escuela que no está en un plan de mejoramiento.
- Después del cuarto año de no lograr AYP (designado Acción Correctiva), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela y el distrito debe implementar una o mas de las siguientes actividades: reemplazar a los empleados de la escuela como es permitido por la ley, implementar un currículo nuevo, disminuir la autoridad administrativa de la escuela, nombrar un experto externo para que aconseje la escuela pública, prolongar el día o el año escolar, y cambiar la estructura organizacional interna de la escuela.
- Después del quinto año de no lograr AYP (designado Reestructuración I), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela, el distrito y el Departamento de Educación Pública (PED) deben desarrollar un plan que incluya uno o mas de los siguientes acciones: re-abrir la escuela pública como una escuela charter, reemplazar todos o la mayoría de los empleados, como es permitido por la ley, entregar la administración de la escuela pública al Departamento de Educación Pública, y hacer otros cambios en la administración o gobierno.
- Después del año sexto de no lograr AYP (designado Reestructuración II), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela, el distrito y el Departamento de Educación Pública deben implementar el plan desarrollado en Reestructuración I.

¿Como pueden las escuelas ser removidas del estatus mejoramiento? Logrando las metas académicas anuales por dos años consecutivos.

Pruebas o Exámenes- Niveles de Competencia

Las Pruebas basadas en los estándares son calificadas de acuerdo con los niveles de competencias que son establecidos por comités de maestros de diferentes lugares de Nuevo Mexico. Cada pregunta en cada una de las pruebas son evaluadas y estudiadas con el propósito de especificar el conocimiento, destrezas y habilidades que los estudiantes deben saber para responder correctamente cada pregunta o punto. Basados en cuantas respuestas responde correctamente el estudiante, y que tan bien puede justificar sus respuestas, un nivel de competencia es asignado. Los niveles de competencia son: Empezando el Nivel de Competencia, Logrando el Nivel de Competencia, Competente y Avanzado. Dado que las pruebas están diseñadas para medir lo bien que los estudiantes están logrando los estándares de Nuevo Mexico, lo estudiantes que logran el puntaje en el nivel competente o avanzado se les designa que han logrado los estándares.

Datos sobre la Calidad de los Maestros

Los datos sobre "Porcentaje de maestros..." con Diploma de Licenciatura o Diploma de Maestría y mas alto son obtenidos del reporte de personal de la escuela reportado por los distritos en el ADS en el día 120. Los datos sobre el "Porcentaje de clases académicas obligatorias enseñadas por Maestros de Alta Calidad" son obtenidos de dos informes:

Los datos de la primavera de 2004, son obtenidos del reporte Maestros de Alta Calidad en el ADS del día 120, y el cual fue generado en 11/24/2004.

Los datos del otoño de 2004, son obtenidos del reporte Maestros de Alta Calidad en el ADS del día 40, y el cual fue generado en 1/2/2005.

El Departamento de Educación Pública ha tomado los pasos necesarios para asegurar que la información sobre el programa de almuerzo reducido o gratis este disponible y reportada correctamente en le Informe de Desempeño del Distrito en el próximo año.

Metodología de las Escuelas que envían estudiantes a los próximos grados a una Escuela Especifica (Feeder Schools)

Las escuelas que no tuvieron estudiantes matriculados en los grados en los cuales las pruebas basadas en los estándares fueron administrados en el año 2003-04 fueron evaluadas de acuerdo al desempeño de los estudiantes de las escuelas feeder, por ejemplo, esas escuelas quienes están más cerca al próximo grado en el distrito.